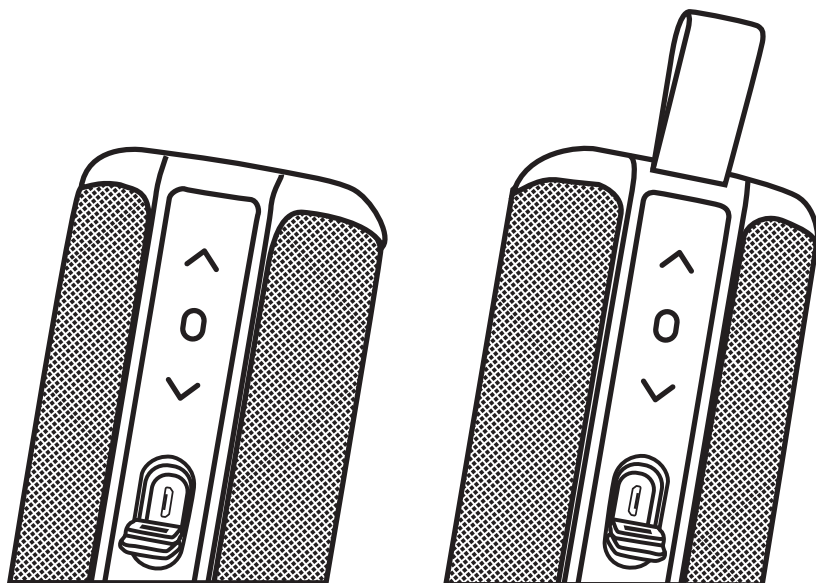




Bluetooth Speaker

Bluetooth högtalare · Bluetooth-høytaler
Bluetooth-kaiutin · Bluetooth-Lautsprecher



Art.no. Model
38-8874-1 BTX80

English	2
Svenska	8
Norsk	14
Suomi	21
Deutsch	26

Exibel Bluetooth Speaker

Art.no 38-8874-1 Model BTX80

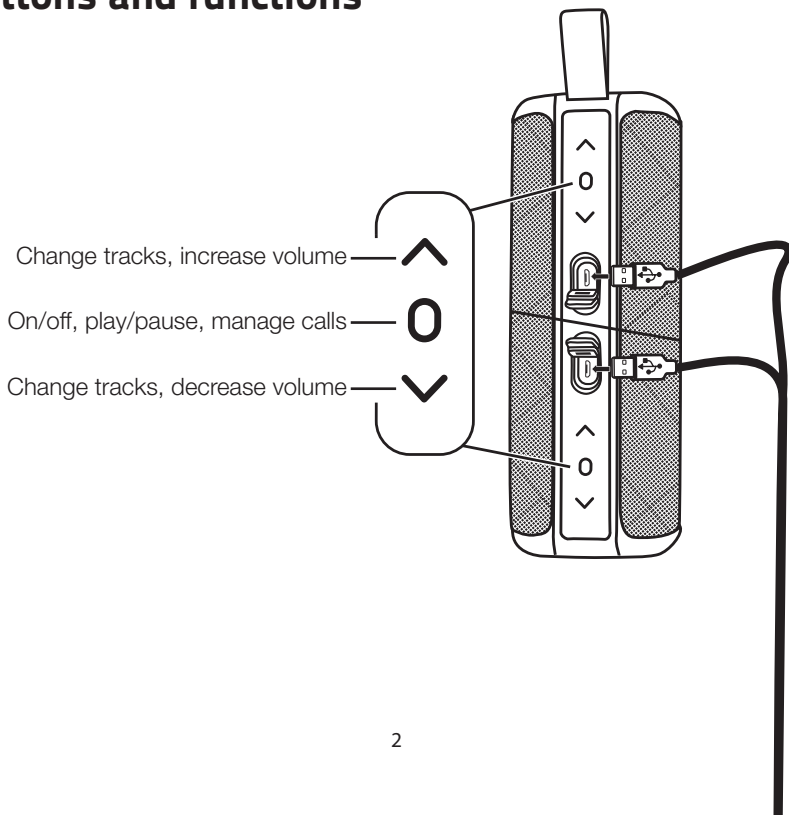
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data.

In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- Do not place the speaker in constant sunlight or near naked flames such as wood-burning stoves or lit candles.
- Never subject the speaker to high temperatures, dusty environments, heavy vibrations or impacts.
- Protect your hearing. Listening on high volume for prolonged periods can lead to permanent hearing loss.
- The speaker must only be repaired by qualified service technicians.

Buttons and functions



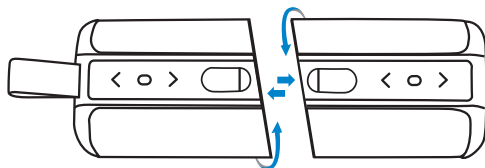
Charging

1. Connect the included charging lead to the Micro-USB port and to a USB charger or computer.
2. The LED indicator will shine red when charging is in progress. The LED indicator will go out once the battery is fully charged.

When the LED indicator flashes red and the speaker emits an audible signal, it means that the battery power is low and the battery needs to be charged.



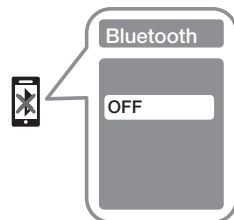
Dividing the speaker into two



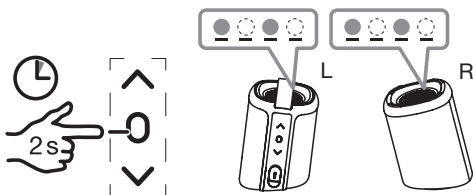
The speaker can be separated into two speakers for better stereo sound or you can play music from two different external devices on each speaker.

Connecting the speakers in stereo mode "TWS" (True Wireless Stereo)

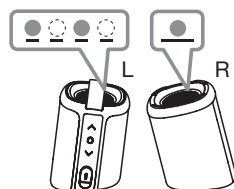
1. Turn off Bluetooth on your device.



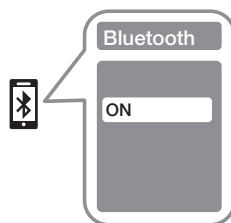
2. Press and hold [0] for two seconds on each speaker. The speakers will emit a short audible signal and the LED indicator will flash blue.



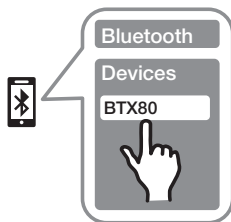
When one of the speakers stops flashing they are paired with each other and are waiting to be connected to Bluetooth from an external device.



3. Activate Bluetooth on the device to be connected to the speaker.

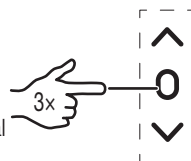


4. Select “**BTX80**” when the device appears on the Bluetooth list. The speaker will emit an audible signal and the LED indicator will shine a steady blue once contact has been established.



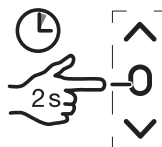
5. Exiting stereo mode TWS”

1. Press [O] three times in quick succession on one of the speakers. Playback continues on one speaker while the indicator light flashes blue on the other speaker, TWS stereo mode has now been exited.
2. The other speaker can now be connected to another external device.

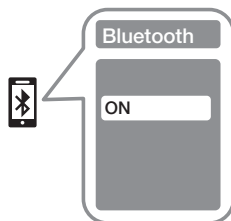


Connecting to a speaker

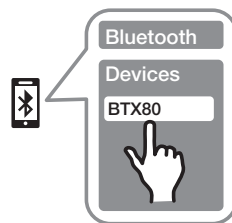
1. Press and hold [O] for two seconds. The speaker will emit a short audible signal and the LED indicator will flash blue.



2. Activate Bluetooth on the device to be paired with the speaker.



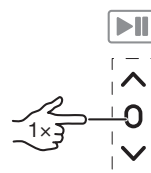
3. Select "**BTX80**" when the device appears on the Bluetooth list. The speaker will emit an audible signal and the LED indicator will shine a steady blue once contact has been established.



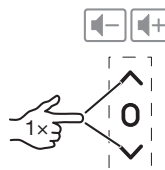
Audio playback

1. Start playback on the connected device.
2. You can control playback from your device or using the buttons on the speaker:

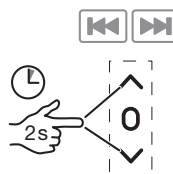
-Press [0] to start and pause music playback.



-Press [^] or [v] to raise or lower the volume.



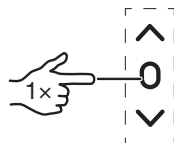
-Press and hold [^] or [v] for 2 seconds to change tracks.



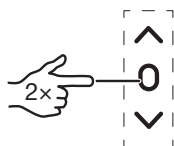
Call management

If you have connected a mobile phone to the speaker via Bluetooth and receive a call whilst you are listening to music, the the music will be switched off automatically and the call will be played through the speaker. When the call has ended, audio playback resumes.

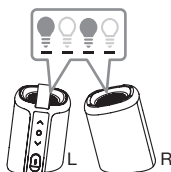
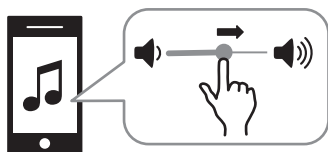
- Press [0] once to answer the call.
- Press [0] once again to end the call.
- Use [^] or [v] to adjust the volume on the call.



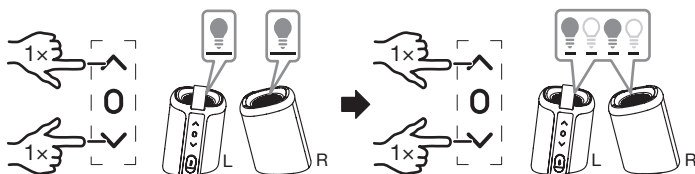
- Press [0] twice to reject a call.



Light effects



1. Increase the volume on the external audio device to start the light effects.



2. Press both arrows at the same time to change between fixed blue light or light that pulses in time with the music.

Specifications

Connections

Bluetooth

ID	Shale
Output power	0.44 dBm
Frequency response	2402–2480 MHz
Range	approx. 10 m

AUX 3.5 mm audio jack

USB USB flash drive. Supports: MP3, WMA, MAV, APE, FLAC

Other

Built-in battery 1800 mAh lithium, 3.7 V

Charging time approx. 2.5 hours

Playback time approx. 15 hours

IP rating IPX7

Speaker 2 x 10 W

Dimensions Ø 78.5 mm, height 206.5 mm

Weight 2 x 430 g

Care and maintenance

- The speaker is resistant to water and moisture so you can leave it outdoors.
- Clean the speaker using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Bluetooth högtalare Exibel

Art.nr 38-8874-1

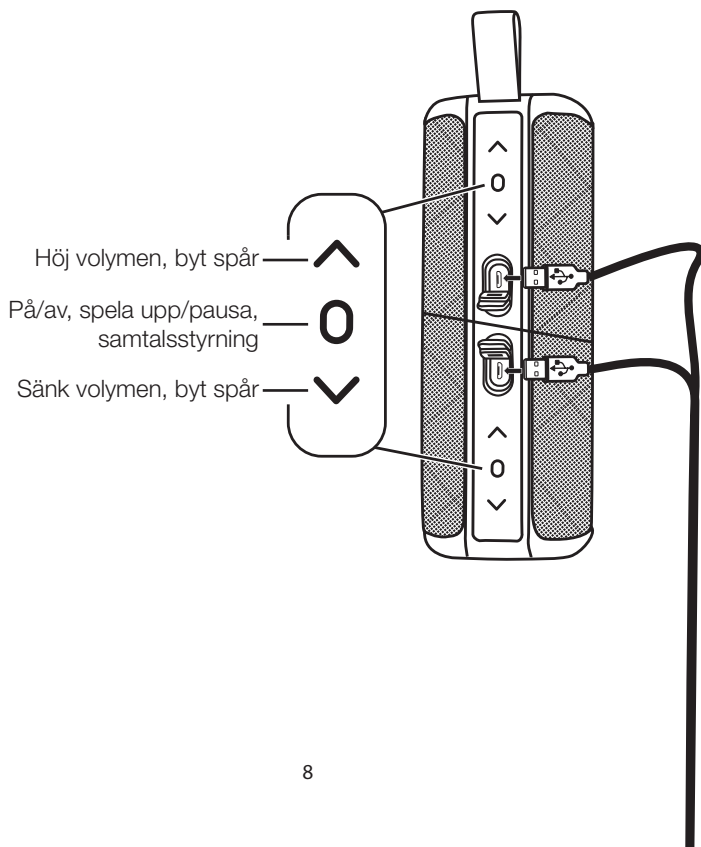
Modell BTX80

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Placera inte högtalaren i ihållande solljus eller i närheten av öppen eld, som vedspis/kamin eller levande ljus.
- Utsätt aldrig högtalaren för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer eller stötar.
- Skydda din hörsel. Lyssning med hög volym under lång tid kan leda till bestående hörselskador.
- Högtalaren får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.

Knappar och funktioner



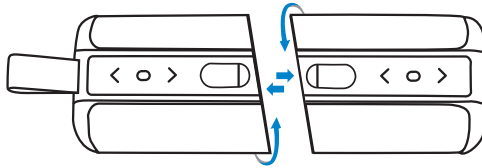
Laddning

1. Anslut medföljande laddkabel till Micro-USB-anslutningarna och till valfri USB-laddare eller dator.
2. LED-indikatorn lyser med fast rött sken när laddning pågår. När batteriet är fulladdat släcks indikatorn.

När LED-indikatorn blinkar rött och högtalaren avger en ljudsignal är batterikapaciteten låg och batteriet behöver laddas.



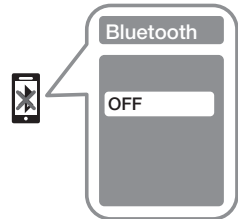
Dela till två högtalare



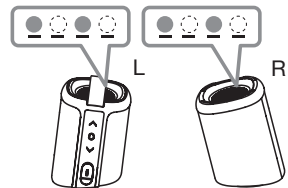
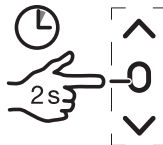
Man kan dela högtalaren till två och placera ut dem för ett bredare stereoljud eller spela upp från två olika externa enheter på varsin högtalare.

Anslut högtalarna i stereoläge "TWS" (True Wireless Stereo)

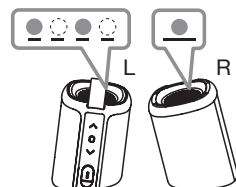
1. Stäng av bluetooth på din enhet.



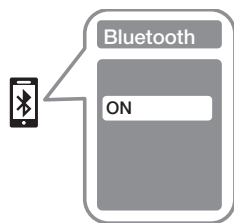
2. Tryck och håll in [0] i två sekunder på båda högtalarna. Högtalarna ljuder och LED-indikatorn blinkar i blått.



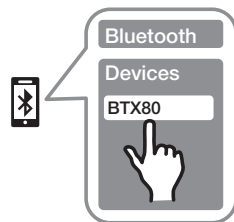
När den ena högtalaren slutat blinka är de ihopkopplade med varandra och inväntar bluetooth sammankoppling från en extern enhet.



3. Aktivera bluetooth på den enhet som ska anslutas till högtalaren.

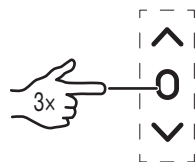


4. Välj "BTX80" när enheten visas i Bluetooth-listan. När kontakt upprättats ljuder högtalaren och LED-indikatorn lyser med ett fast blått sken.



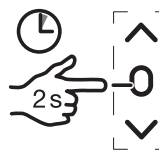
Avsluta stereoläge "TWS"

1. Tryck [O] tre gånger snabbt efter varandra på en av högtalarna. Uppspelingen fortsätter i en högtalare samtidigt som indikatorn blinkar i blått på den andra högtalaren, TWS-stereoläge är nu avslutad.
2. Den andra högtalaren kan nu anslutas till en annan extern enhet.

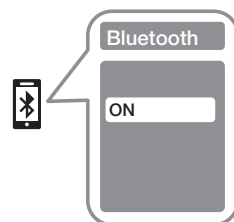


Anslut till en högtalare

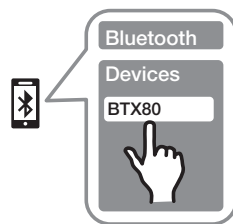
1. Tryck och håll in [O] i två sekunder. Högtalaren ljuder och LED-indikatorn blinkar i blått.



2. Aktivera Bluetooth på den enhet som ska anslutas till högtalaren.



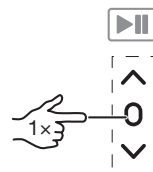
3. Välj **"BTX80"** när enheten visas i Bluetooth-listan.
När kontakt upprättats ljuder högtalaren och LED-indikatorn lyser ett fast blått sken.



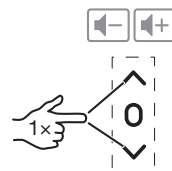
Uppspelning av ljud

1. Starta uppspelningen på din anslutna enhet.
2. Du kan styra uppspelningen från din enhet eller högtalarens knappar:

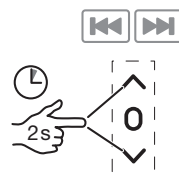
-Tryck [0] för att spela upp och pausa musiken.



-Tryck [^] eller [v] för att höja eller sänka volymen.



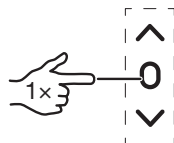
-Tryck och håll in [^] eller [v] i två sekunder för att byta spår.



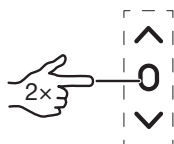
Samtalshantering

Om du anslutit en mobiltelefon till högtalaren via Bluetooth och blir uppringd under uppspelning stängs musiken automatiskt av och samtalsljudet går ut i högtalaren. När samtalet avslutas återupptas uppspelningen.

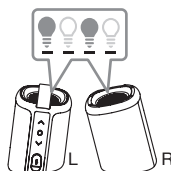
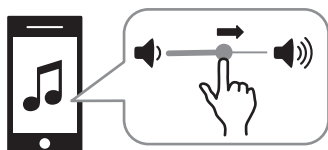
- Tryck [0] en gång för att besvara samtalet.
- Tryck [0] en gång till för att avsluta samtalet.
- Använd [✓] eller [▲] för att justera volymen på samtalet.



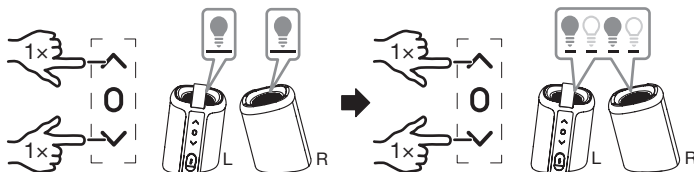
- Tryck [0] två gånger efter varandra för att avvisa samtalet



Ljuseffekter



1. Öka volymen på den externa enheten för att ljuseffekterna ska starta.



2. Tryck på båda pilarna samtidigt för att växla mellan fast blått ljus eller pulserande i takt med musiken.

Specifikationer

Anslutningar

Bluetooth

ID	Shale
Uteffekt	0,44 dBm
Frekvensområde	2402 – 2480 MHz
Räckvidd	Ca 10 m

AUX 3,5 mm-ljudingång

USB USB-minneskort. Stödjer: mp3, wma, mav, ape, flac

Övrigt

Inbyggt batteri	1800 mAh litium, 3,7 V
Laddtid	Ca 2,5 tim
Speltid	Ca 15 tim
Skyddsklass	IPX7
Högtalare	2 x 10 W
Mått	Ø 78,5 mm, höjd 206,5 mm
Vikt	2 x 430 g

Skötsel och underhåll

- Högtalaren tål vatten och fukt, du kan ha den ute i alla väder.
- Rengör högtalaren med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljöns tillfredställande sätt.



Exibel Bluetooth-høytaler

Art.nr 38-8874-1 Modell BTX80

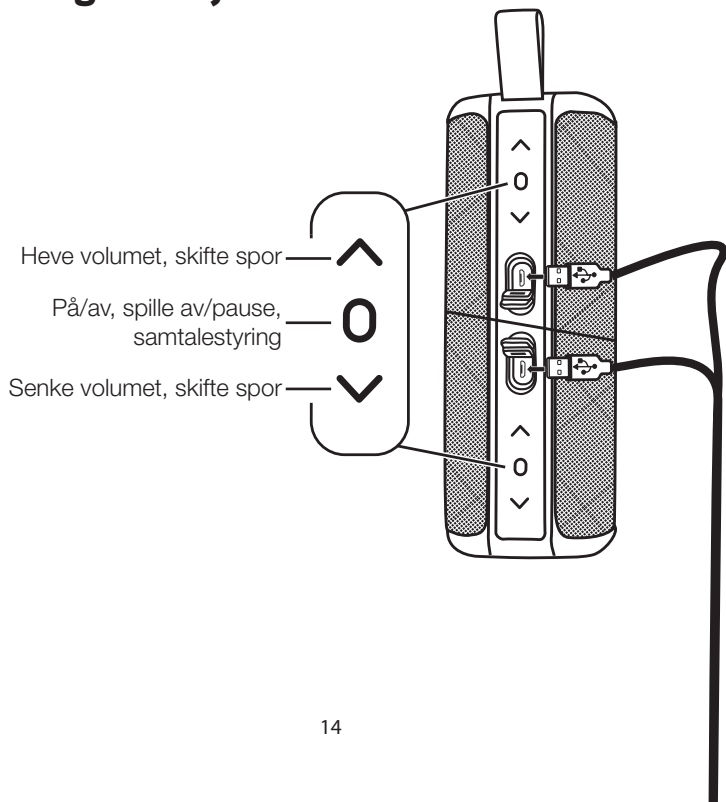
Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

Sikkerhet

- Plasser ikke høyttaleren i direkte sollys eller nær åpen ild, som f.eks. ved peisen/kaminen eller ved levende lys.
- Utsett aldri høyttaleren for høye temperaturer, fuktighet, støvete miljøer, sterke vibrasjoner eller støt.
- Beskytt hørselen din. Lytting med høyt volum over tid kan føre til varige hørselsskader.
- Produktet må kun repareres av kyndige fagpersoner.

Knapper og funksjoner



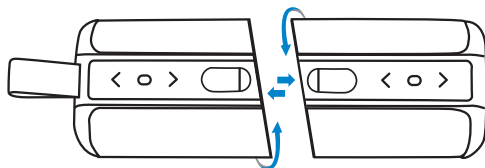
Lading

1. Den medfølgende ladekabelen kobles til Micro-USB-uttaket og til valgfri USB-lader eller en datamaskin.
2. LED-indikatoren lyser rødt mens ladingen pågår. Når batteriet er fulladet vil indikatoren slukke.

Når LED-indikatoren blinker rødt og høyttaleren varsler med et lydsignal, er batterikapasiteten lav og batteriet bør lades.



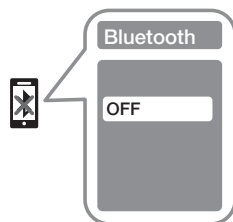
Gjør om til to høyttalere



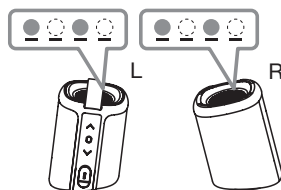
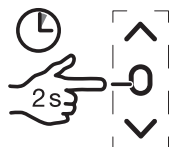
Høyttaleren kan splittes opp til to enheter og plasseres litt fra hverandre, for å få en bedre stereovirkning eller kobles til to forskjellige eksterne enheter.

Koble høyttalerne i stereomodus "TWS" (True Wireless Stereo)

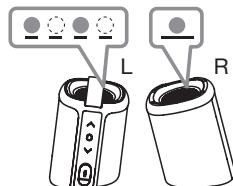
1. Skru av Bluetooth på enheten din.



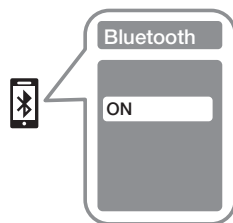
2. Trykk på [0] og hold knappen inne i to sekunder samtidig på begge høyttalerne. Høyttalerne varsler med en lyd og LED-indikatoren blinker med blått lys.



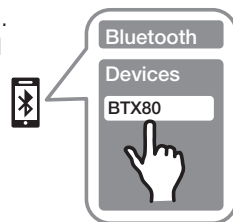
Når den ene høyttaleren slutter å blinke er de koblet sammen og venter på Bluetooth-sammenkobling fra en ekstern enhet.



3. Aktiver Bluetooth på den enheten som skal kobles til høyttaleren.

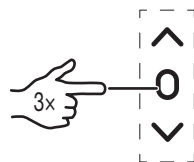


4. Velg **"BTX80"** når enheten kommer opp i Bluetooth-listen. Når kontakten er opprettet vil høyttaleren avgi et lydsignal og LED-indikatoren lyser med et fast blått lys.



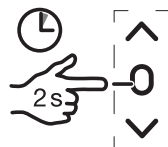
Deaktivere stereoinnstillingen med "TWS"

1. Trykk på [0] tre ganger i rask rekkefølge på en av høyttalerne. Avspillingen fortsetter i en høyttaler samtidig som indikatoren blinker med blått lys i den andre. TWS-stereoinnstillingen er nå deaktivert.
2. Denne høyttaleren kan nå kobles til en annen ekstern enhet.

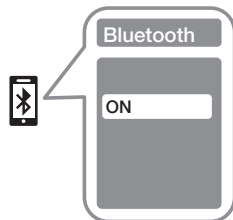


Koble til en høyttaler

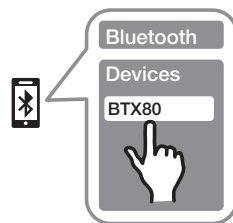
1. Trykk inn [0] og hold den inne i to sekunder. Høyttaleren varsler og LED-indikatoren blinker blått.



2. Aktiver Bluetooth på den enheten som skal kobles til høyttaleren.



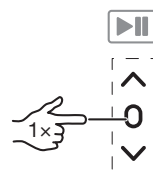
3. Velg **"BTX80"** når enheten kommer opp i Bluetooth-listen. Når kontakten er opprettet vil høyttaleren avgi et lydsignal og LED-indikatoren lyser med fast blått lys.



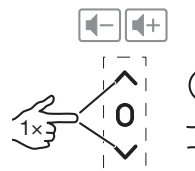
Avspilling av lyd

1. Start avspillingen på den tilkoblede enheten.
2. Du kan styre avspillingen fra enheten din eller via knappene på høyttaleren:

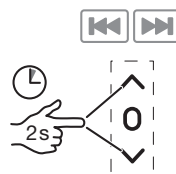
-Trykk [0] for å spille av eller pause avspillingen.



-Trykk [^] eller [v] for å heve eller senke volumet.



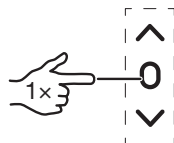
-Trykk og hold inne [^] eller [v] i to sekunder for å skifte spor.



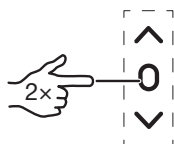
Samtalehåndtering

Hvis du har koblet en mobiltelefon til høyttaleren via Bluetooth, og du blir oppringt under avspilling, vil musikken pauses automatisk og samtalen går ut i høyttaleren. Når samtalen avsluttes vil avspillingen starte igjen.

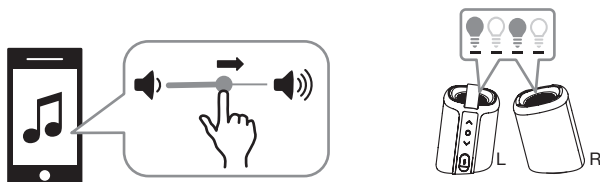
- Trykk [0] en gang for å besvare samtalen.
- Trykk [0] en gang til for å avslutte samtalen.
- Bruk [^] eller [v] for å justere volumen på samtalen.



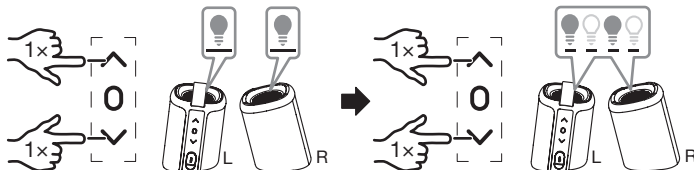
- Trykk [0] to ganger etter hverandre for å avvise samtalen.



Lyseffekt



1. Øk volumet på den eksterne enheten for å starte lyseffektene.



2. Trykk på begge pilene samtidig for å veksle mellom fast blått lys eller pulserende lys i takt med musikken.

Spesifikasjoner

Tilkoblinger

Bluetooth

ID	Shale
Effekt ut	0,44 dBm
Frekvensområde	2402–2480 MHz
Rekkevidde	ca. 10 m

AUX 3,5 mm lydinngang

USB USB-minnekort. Støtter: mp3, wma, mav, ape, flac

Øvrig

Innebygd batteri 1800 mAh litium, 3,7 V

Ladetid ca. 2,5 timer

Spilletid ca. 15 timer

Beskyttelsesklasse IPX7

Høytaler 2 x 10 W

Mål Ø 78,5 mm, høyde 206,5 mm

Vekt 2 x 430 g

Vedlikehold

- Høytaleren tåler fuktighet og vann og kan brukes ute i all slags vær.
- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.

Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Bluetooth-kaiutin Exibel

Tuotenro 38-8874-1 Malli BTX80

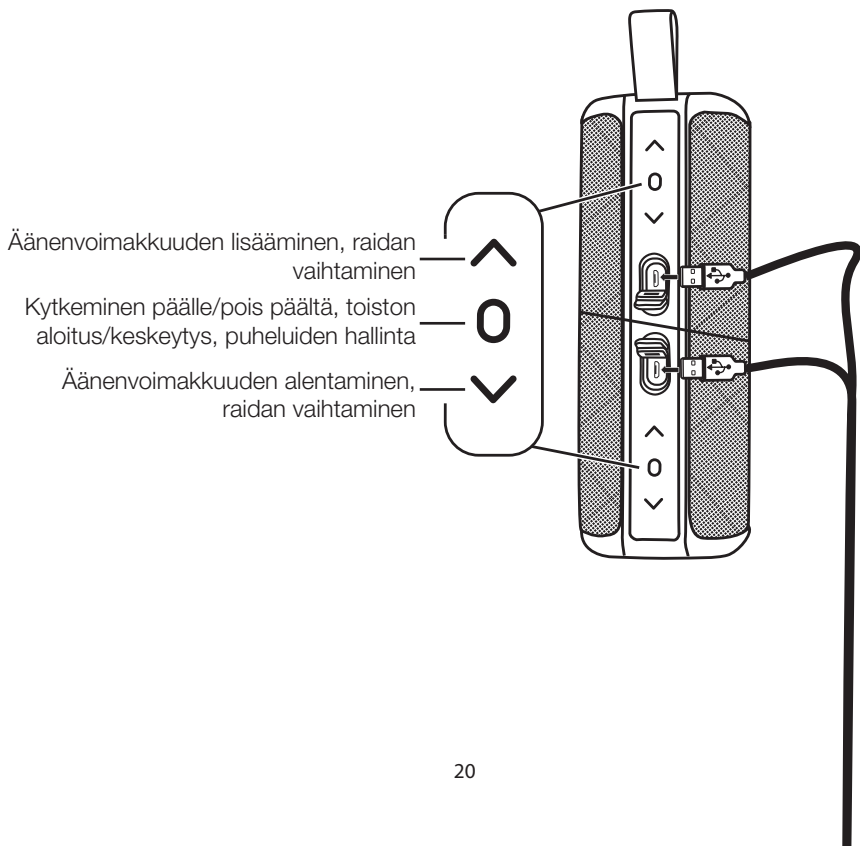
Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Älä sijoita laitetta aurinkoiseen paikkaan tai avotulen tai kynttilöiden läheisyyteen.
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle tai iskuille.
- Suojaa kuulosi. Pitkäaikainen kuuntelu kovalla äänenvoimakkuudella saattaa johtaa pysyviin kuulovaurioihin.
- Laitteen saa korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Painikkeet ja toiminnot



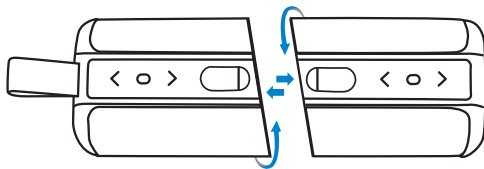
Lataaminen

1. Liitä mukana tuleva latauskaapeli mikro-USB-liitäntäntöihin ja tietokoneeseen tai USB-laturiin.
2. LED-merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana. Kun akku on täynnä merkkivalo sammuu.

LED-merkkivalo vilkkuu punaisena ja kaiuttimesta kuuluu merkkiäänä, kun akun varaustaso on alhainen ja akku tulee ladata.



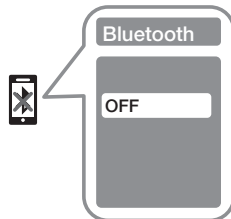
Kahdeksi kaiuttimeksi jakaminen



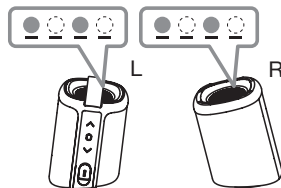
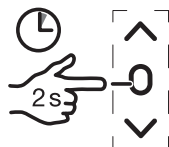
Kaiuttimen voi jakaa kahdeksi kaiuttimeksi, jotka voi sijoittaa etäämmälle toisistaan laajemman stereoäänen muodostamiseksi tai kaiuttimia voi käyttää erillisinä kaiuttimina.

Kaiuttimien liittäminen stereotilaan "TWS" (True Wireless Stereo)

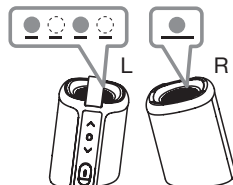
1. Sammuta laitteesi Bluetooth.



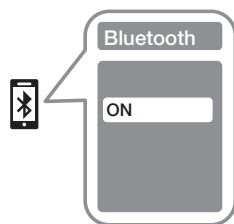
2. Paina [0] kahden sekunnin ajan molemmista kaiuttimista. Kaiuttimista kuuluu äänimerkki ja LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä.



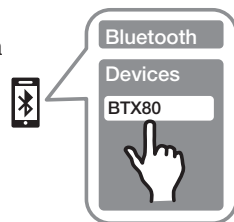
Kun toisen kaiuttimen merkkivalo lakkaa vilkkumasta, kaiuttimet on liitetty toisiinsa ja odottavat Bluetooth-yhteyttä ulkoiseen laitteeseen.



3. Aktivoi kaiuttimeen liitettävän laitteen Bluetooth.

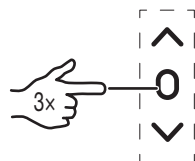


4. Valitse "**BTX80**", kun laite näkyy Bluetooth-listalla. Kun yhteys on muodostettu, kaiuttimesta kuuluu äänimerkki ja LED-merkkivalo palaa sinisenä.



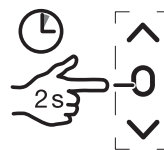
Stereotilan "TWS" lopettaminen

1. Paina nopeasti [O] kolme kertaa toisesta kaiuttimesta. Toisto jatkuu kaiuttimesta samalla, kun merkkivalo vilkkuu sinisenä toisessa kaiuttimessa. TWS-stereotila on lopetettu.
2. Toisen kaiuttimen voi nyt liittää toiseen laitteeseen.

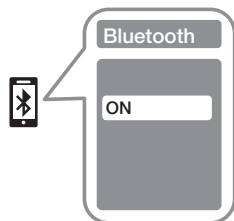


Liittäminen yhteen kaiuttimeen

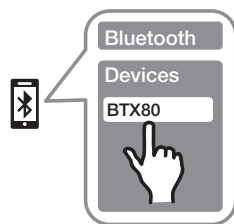
1. Paina [O] kahden sekunnin ajan. Kaiuttimesta kuuluu äänimerkki ja LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä.



2. Aktivoi kaiuttimeen liitettävän laitteen Bluetooth.



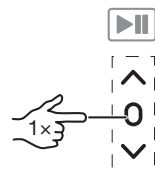
3. Valitse **"BTX80"**, kun laite näkyy Bluetooth-listalla. Kun yhteys on muodostettu, kaiuttimesta kuuluu äänimerkki ja LED-merkkivalo palaa sinisenä.



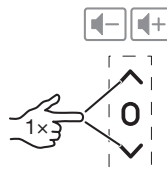
Äänen toisto

1. Aloita toisto liitetystä laitteesta.
2. Voit hallita toistoa laitteesta tai kaiuttimen painikkeista:

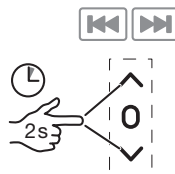
- Aloita ja keskeytä toisto painamalla [0].



- Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painamalla [^] tai [v].



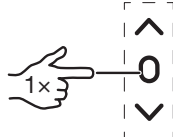
- Vaihda raitaa painamalla kahden sekunnin ajan [^] tai [v].



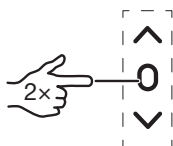
Puheluiden hallinta

Jos liität matkapuhelimen kaiuttimeen Bluetoothin kautta, puhelun saapuessa musiikki sammuu automaattisesti ja puhelu siirtyy kaiuttimeen. Kun puhelu lopetetaan, musiikin toisto jatkuu.

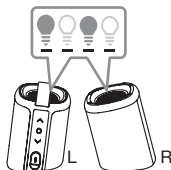
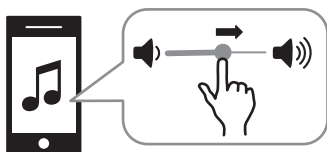
- Vastaa puheluun painamalla yhden kerran [0] .
- Lopeta puhelu painamalla uudelleen [0] .
- Säädä äänenvoimakkuutta painamalla [^] tai [v] .



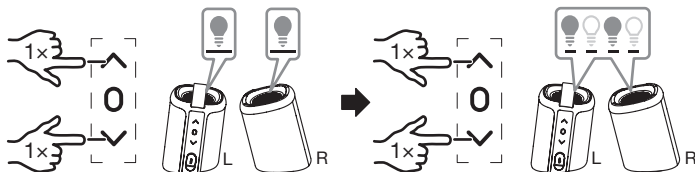
- Hylkää puhelu painamalla kaksi kertaa peräkkäin [0] .



Valotehosteet



1. Käynnistä valotehosteet lisäämällä ulkoisen laitteen äänenvoimakkuutta.



2. Vaihda kiinteästi palavan ja musiikin tahtiin sykkivän sinisen valon välillä painamalla molempia nuolia samanaikaisesti.

Tekniset tiedot

Liitännät

Bluetooth

Tunnus	Shale
Lähtöteho	0,44 dBm
Taajuusalue	2402 – 2480 MHz
Kantama	Noin 10 m

AUX 3,5 mm:n äänitulo

USB USB-muistikortti. Tuki: mp3, wma, mav, ape, flac

Muuta

Kiinteä akku	1800 mAh litium, 3,7 V
Latausaika	Noin 2,5 tuntia
Soittoaika	Noin 15 tuntia
Suojausluokka	IPX7
Kaiutin	2 x 10 W
Mitat	Ø 78,5 mm, korkeus 206,5 mm
Paino	2 x 430 g

Huolto ja kunnossapito

- Kaiutin kestää vettä ja kosteutta, sitä voi käyttää ulkona säällä kuin säällä.
- Puhdista kaiutin kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Bluetooth-Lautsprecher Exibel

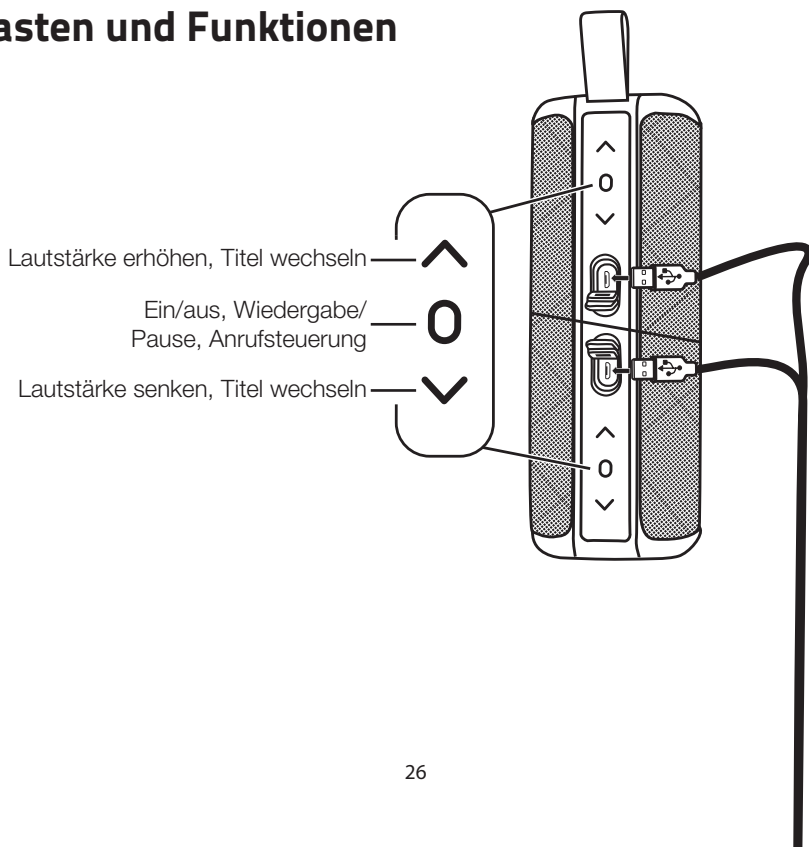
Art.Nr. 38-8874-1 Modell BTX80

Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheit

- Das Gerät nicht in anhaltendem Sonnenlicht oder in der Nähe von offenen Flammen, z. B. Kamin oder Kerze, aufstellen.
- Das Produkt niemals hohen Temperaturen, staubiger Umgebung, starken Erschütterungen oder Stößen aussetzen.
- Zum Schutz des Gehörs eine moderate Lautstärke wählen. Das Gehör kann permanent geschädigt werden, wenn es über längere Zeiträume einer hohen Lautstärke ausgesetzt wird.
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.

Tasten und Funktionen



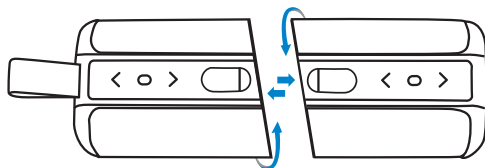
Ladevorgang

1. Das mitgelieferte Ladekabel an die Micro-USB-Anschlüsse und an ein beliebiges USB-Ladegerät oder einen Computer anschließen.
2. Die LED-Indikatorlampe leuchtet während des Ladevorgangs rot. Sobald der Akku vollgeladen ist, erlischt die LED.

Wenn die Indikator-LED rot blinkt und der Lautsprecher ein Tonsignal abgibt, ist der Akkustand niedrig und der Akku sollte aufgeladen werden.



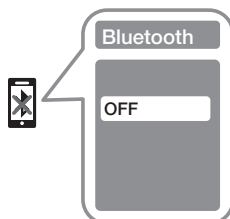
Den Lautsprecher in zwei teilen



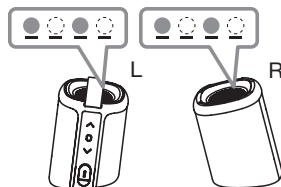
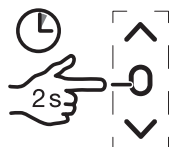
Der Lautsprecher kann zweigeteilt und mit Abstand zueinander aufgestellt werden, auf diese Weise entsteht ein guter Stereoklang. Es kann auch unterschiedliche Musik von zwei externen Geräten auf den jeweiligen Lautsprechern abgespielt werden.

Die Lautsprecher im Stereomodus "TWS" (True Wireless Stereo) koppeln

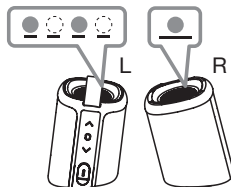
1. Die Bluetooth-Funktion am Gerät ausschalten.



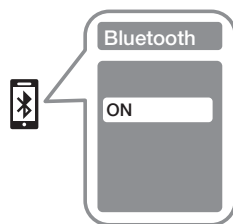
2. [0] an beiden Lautsprechern drücken und zwei Sekunden lang gedrückt halten. Es ertönt ein Signal an beiden Lautsprechern und der LED-Indikator blinkt blau.



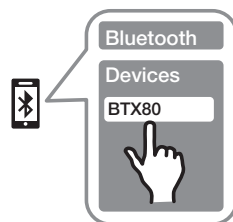
Wenn der eine Lautsprecher aufhört zu blinken, sind sie miteinander verbunden und warten auf die Bluetooth-Verbindung mit einem externen Gerät.



3. Die Bluetooth-Funktion des anzuschließenden Gerätes aktivieren.

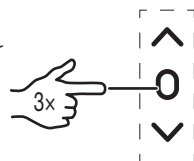


4. "BTX80" auf der Liste der Bluetooth-Geräte auswählen. Wenn die Verbindung hergestellt ist, gibt der Lautsprecher ein Tonsignal von sich und die LED-Kontrollleuchte leuchtet blau.



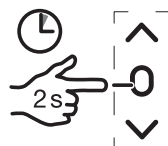
Den Stereomodus "TWS" beenden

1. Drei mal schnell hintereinander an einem der Lautsprecher auf [0] drücken. Die Wiedergabe wird an einem Lautsprecher fortgesetzt, während am anderen die Indikatorleuchte blau blinkt, der TWS-Stereomodus ist jetzt beendet.
2. Der andere Lautsprecher kann jetzt mit einem anderen externen Gerät verbunden werden.

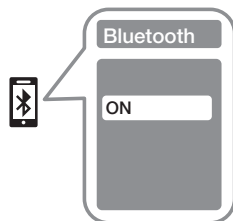


An einen Lautsprecher anschließen

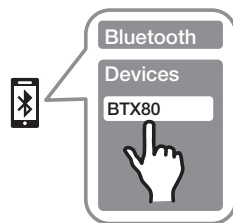
1. [0] drücken und zwei Sekunden lang gedrückt halten. Es ertönt ein Signal und der LED-Indikator blinkt blau.



2. Die Bluetooth-Funktion des anzuschließenden Gerätes aktivieren.



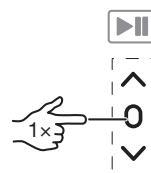
3. „BTX80“ auf der Liste der Bluetooth-Geräte auswählen. Wenn die Verbindung hergestellt ist, gibt der Lautsprecher ein Tonsignal von sich und die LED-Kontrollleuchte leuchtet blau.



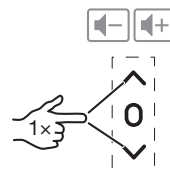
Audiowiedergabe

1. Die Musиковiedergabe am angeschlossenen Bluetooth-Gerät starten.
2. Die Musиковiedergabe kann über das angeschlossene Gerät oder die Tasten am Lautsprecher gesteuert werden.

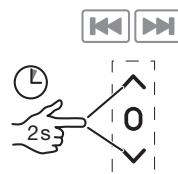
-Auf [0] drücken, um die Musik zu starten oder zu pausieren.



-Auf [^] oder [v] drücken, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu senken.



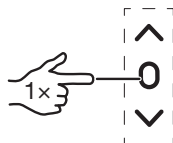
-Auf [^] oder [v] drücken und zwei Sekunden lang gedrückt halten, um den Titel zu wechseln.



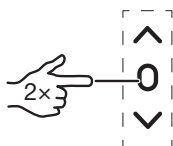
Telefonate

Wenn ein Handy über Bluetooth mit dem Lautsprecher verbunden ist und während der Musikwiedergabe ein Anruf eingeht, wird die Musik automatisch pausiert und der Klingelton ist über den Lautsprecher zu hören. Wird das Gespräch beendet, wird die Musikwiedergabe automatisch fortgesetzt.

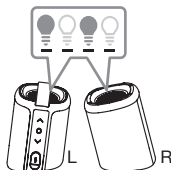
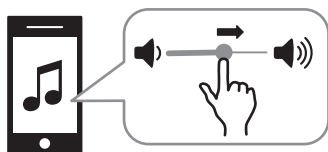
- Einmal auf [0] drücken, um einen Anruf anzunehmen.
- Einmal auf [0] drücken, um den Anruf zu beenden.
- [∨] oder [^] verwenden, um während des Anrufs die Lautstärke einzustellen.



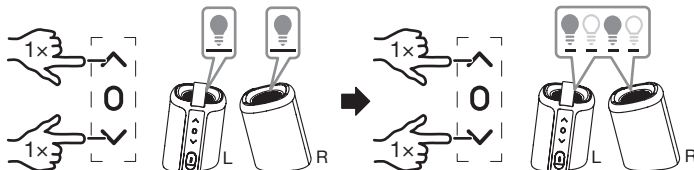
- Zweimal kurz hintereinander auf [0] drücken, um den Anruf abzulehnen.



Lichteffekte



1. Die Lautstärke am angeschlossenen Gerät erhöhen, um die Lichteffekte zu starten.



2. Gleichzeitig auf beide Pfeile drücken, um zwischen blauem Leuchten oder pulsierendem Licht im Takt der Musik zu wechseln.

Technische Daten

Anschlüsse

Bluetooth

ID	Shale
Ausgangsleistung	0,44 dBm
Frequenzbereich	2402 – 2480 MHz
Reichweite	Ca. 10 m

AUX 3,5 mm-Audioeingang

USB USB-Speicherkarte. Unterstützt: mp3, wma, mav, ape, flac

Sonstiges

Integrierter Akku	1800 mAh Lithium, 3,7 V
Ladedauer	ca. 2,5 h
Spieldauer	ca. 15 h
Schutzart	IPX7
Lautsprecher	2 x 10 W
Abmessungen	Ø 78,5 mm, Höhe 206,5 mm
Gewicht	2 x 430 g

Pflege und Wartung

- Der Lautsprecher ist wasser- und feuchtigkeitsresistent und kann bei jedem Wetter mit ins Freie genommen werden.
- Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Declaration of Conformity

**EU-försäkran om överensstämmelse / Samsvarserklæring / EU-
vaatimustenmukaisuusvakuutus / Konformitätserklärung**



This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Denna EU-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Samsvarserklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. / Tämä EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

Benämning

Artikelnummer: 38-8874-1

Modell: BTX80

has been manufactured in full compliance with the requirements of the Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU and relevant harmonized standards

har tillverkats i full överensstämmelse med kraven i 2014/53/EU och relevanta harmoniserade standarder / har blitt produsert i full overensstemmelse med kravene i 2014/53/EU og relevante harmoniserte standarder / on valmistettu täysin direktiivin 2014/53/EU ja asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien vaatimusten mukaisesti / wurde in voller Übereinstimmung mit den Anforderungen von 2014/53/EU sowie relevanten harmonisierten Normen hergestellt.

Reference to harmonized standards used, or reference to the specifications in which declaration of conformity is declared:

Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: / Verweis zu den verwendeten harmonisierten Normen oder Verweise auf die Spezifikationen, die der Konformitätserklärung zugrunde liegen:

Article 3.1a (Safety): EN 60065:2014+A11:2017

Article 3,1a (Health): EN 62479:2010

Article 3.1b (EMC): ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2017-02)

ETSI EN 301 489-17 v3.1.1 (2017-02)

Article 3.2 (Radio): ETSI EN 300 328 v2.1.1 (2016-11)

Signed for and on behalf of:

Henrik Alfredsson
Product Quality & Compliance Manager

Insjön, Sweden, 2021-01-13

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

SVERIGE

KUND TJÄNST	tel: 0247/445 00 e-post: kundservice@clasohlson.se
INTERNET	www.clasohlson.se
BREV	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER	tlf.: 23 21 40 00 e-post: kundesenter@clasohlson.no
INTERNETT	www.clasohlson.no
POST	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
INTERNET	www.clasohlson.fi
OSOITE	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

UNITED KINGDOM

CUSTOMER SERVICE	contact number: 020 8247 9300 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
INTERNET	www.clasohlson.co.uk
POSTAL	Clas Ohlson Ltd, Aquilla House (First floor), 1 Becketts Wharf, Lower Teddington Road, Hampton Wick, Kingston Upon Thames, KT1 4ER

DEUTSCHLAND

KUNDENSERVICE	Hotline: 040 2999 78111 E-Mail: kundenservice@clasohlson.de
HOME PAGE	www.clasohlson.de
POSTANSCHRIFT	Clas Ohlson GmbH, Valentinskamp 88 20355 Hamburg